## Information on Sales Arrangements 銷售安排資料

Sales Arrangements No.5 銷售安排第 5 號

Name of the Development:	Uptown East
發展項目的名稱:	泰峯
Date of the Sale:	From 27 April 2025
出售日期:	由2025年4月27日起
Time of the Sale:	From 27 April 2025 and thereafter:
出售時間:	From 11 a.m. to 8 p.m.
H 12.216	
	2025年4月27日及其後:
	上午 11 時至晚上 8 時
	<u></u>
Place where the sale will take place:	16th Floor, Hang Cheong Building, 1 Wing Ming Street, Cheung Sha Wan,
出售地點:	Kowloon, Hong Kong ("Sales Office")
山田池和・	Kowloon, Hong Kong ( Saics Office )
	香港九龍長沙灣永明街 1 號恒昌工廠大廈 16 樓(「 <b>售樓處</b> 」)
NT 1 0 00 1 01 40 1	
Number of specified residential proper-	3
ties that will be offered to be sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	

Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following flats in Tower 1B:

以下在第 1B 座 的單位:

25G, 26G, 39G

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

First come first served. For the avoidance of doubt, there is no restriction on the number of specified residential properties that a purchaser (whether individual or company) may purchase on a first come first served basis. In any circumstances where the procedure herein is not adhered to and in case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

以先到先得形式發售。為免疑問,賣方並沒有限制買方 (不論個人或公司) 以先到先得形式購買的指明住宅物業的數目。在任何情況下沒有遵守所載於此的程序及如有任何爭議,賣方保留絕對權力以任何方式 (包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。

Please refer to "Time of the Sale" in this document for the opening hours of the Sales Office. The Vendor does not accept any person interested in purchasing the specified residential properties having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

售樓處的開放時間請參閱本文件中「出售時間」。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住 宅 物業之人士。

## Other matters:

## 其他事項:

- 1. For safety and maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No.8 or above or Black Rainstorm Warning is in effect in Hong Kong or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or the vicinity, for the safety of the prospective purchasers and the maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to postpone the day of sale to such other date(s) and/or time as the Vendor may consider appropriate and/or to close the Sales Office or any part thereof. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (https://www.uptowneast.com.hk) designated by the Vendor for the Development. Prospective purchasers will not be notified separately of the arrangement. 為保障安全及維持售樓處,賣方保留絕對權力當八號或更高風球訊號或黑色暴雨警告在香港生效或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或任何上述地點之附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情况時,為保障準買家的安全及維持售樓處的秩序,賣方保留絕對權利延遲出售日期至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或關閉售樓處或其任何部分。賣方會將安排的詳情於賣方為發展項目指定的互聯網網站的網址 (https://www.uptowneast.com.hk)公布。準買家將不獲另行通知。
- 2. The Vendor may from time to time impose health and security related precautionary measures and crowd control at the Sales Office. Any person who fails to comply with such measures and the direction of the Vendor may be rejected from admitting to the Sales Office.

賣方可能不時於售樓處施加與健康及保安相關的防範措施及人流管制。任何人士如未能遵守該等措施及賣方的指示,可能會被拒絕進入售樓處。

- 3. The Vendor reserves the right to close the Sales Office at any time if all the specified residential properties have been sold out.
  - 賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉售樓處。
- 4. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this sales arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文文本有異,以英文文本為準。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate the specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留最終權利以任何方式(包括抽籤)分配指明住宅物業予任何有意購買的人士。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地址可供公眾免費領取:

16th Floor, Hang Cheong Building, 1 Wing Ming Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong 香港九龍長沙灣永明街 1 號恒昌工廠大廈 16 樓

Date of issue (發出日期): 23 April 2025